

BOLETIN INFORMATIVO



Primavera 1998



Hostal Reyes Católicos - Santiago



Pag.	Indice
03	Editorial
04	Colaboración FEMP
07	Galicia la España verde
12	Inmigración
14	Asamblea 1998
17	Baile de disfraces
18	Paella Campera
19	La peligrosidad de los hongos
21	España clasificada para el Mundial de Fútbol
22	Anuncios
23	Huevos de dinosaurio
24	España cumple las condiciones para formar parte del euro
25	Inforticias
27	Coleccionistas de sellos y monedas

Boletín Informativo
CLUB ESPAÑOL
PL 107 P. Box
00161 Helsinki - Finlandia

Dibujos: Niños del Club
Fotos: Humberto Granados y Rafael Dovalo
Montaje: Rafael Dovalo

Colaboran en la edición de este boletín, todos los socios y amigos del Club Español.

Pasado, presente y futuro del Club

El Club se fundó en 1980 con la idea de agrupar a los españoles residentes en Finlandia para que unificados nos resultase más fácil soportar la depresión invernal que con la llegada de los días oscuros nos acecha todos los años.

A principio de los 80, las actividades y las reuniones del Club se solían hacer en locales alquilados como el del Hotel Marta en Uudenmaankatu y si vemos algún boletín de entonces podemos observar el tipo de actividades que se realizaban tales como: concursos literarios, juegos de damas, encuentros deportivos, bailes de carnaval con premios para los mejores disfraces, elección de “miss piernas” etc.

A mediados de la década de los 80, cuando las subvenciones procedentes de España eran más substanciales el Club llegó a tener su propio local en un lugar céntrico como es Katajanokka, se trataba de un sótano en el que se invirtió unos 20000 mk para acondicionarlo y con un alquiler de unos 2000 mk mensuales. La plantilla del Club rondaba entonces el medio centenar de socios y con la recaudación de las cuotas y las cada vez más decrecientes subvenciones de España no era posible cubrir los 24000 mk de gastos mínimos anuales que la manutención del local requería, optándose al final por deshacerse de él causando la decepción de muchos socios que opinaban que el Club sin local no podía seguir realizando sus funciones.

Se ha comprobado que con o sin local, El Club ha existido y seguirá existiendo, lo que sí, la buena marcha del Club dependerá siempre, no tan solo de las subvenciones de España sino más bien de la colaboración de todos nosotros. La plantilla actual del Club entre activos (con la cuota al día) y no activos sobrepasa el centenar, pero muchos no se dan cuenta que a la hora de enviar información o circulares tenemos que mandar a unos y a otros, y el gasto es inevitable (*un anuncio por una simple actividad suele costar entre sellos, sobres y copias: $2,40+1+1=4,40 \times 120$, unos 528 mk*) y no digamos el envío del Boletín Informativo. En marzo será la Asamblea General y si queréis influir en las decisiones, acordaros de la cuota 97.

Un cordial saludo: Rafael Dovalo

ACUERDO DE COLABORACION ENTRE EL MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES Y LA FEDERACION ESPANOLA DE MUNICIPIOS Y PROVINCIAS

En Madrid a 4 de noviembre de 1997

REUNIDOS

De una parte: la Ilma. Sra. D^a Amalia Gómez Gómez, como Secretaria General de Asuntos Sociales, nombrada por Real Decreto 926/1996 de 10 de mayo (BOE n^o 117, de 14 de mayo) y la Ilma. Sra. D^a Ángeles Muñoz Uriol, Directora General de Ordenación de las Migraciones, nombrada por Real Decreto 182/1997, de 7 de febrero (BOE n^o 34 de 8 de febrero), ambas en nombre y representación de la Administración General del Estado -Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales-, por delegación del Exmo. Sr. Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, según Orden de 21 de mayo de 1996 (BOE de 27 de mayo) según lo dispuesto en la Ley de Régimen Jurídico de la Administración del Estado.

De otra: Don Álvaro de la Cruz Gil, en su condición de Secretario General de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), elegido en la Reunión de la Comisión Ejecutiva el 18 de diciembre de 1995, como titular de las facultades que atribuye el artículo 37 de los Estatutos de la FEMP.

Ambas partes se reconocen capacidad legal suficiente para suscribir el presente Acuerdo de colaboración y a tal fin

EXPONEN

1.- Que la Constitución Española en su artículo 42 establece que el Estado velará especialmente por la salvaguardia de los derechos económicos y sociales de los trabajadores españoles en el extranjero y orientará su política hacia su retorno.

-4- [volver a indice](#)

2.- Que la Dirección General de la Ordenación de las Migraciones es el Centro Directivo al que se atribuyen las competencias del Departamento, en relación con la preparación y ejecución de acciones en favor de los emigrantes, según el Real Decreto 1888/1996, de 2 de agosto, en la redacción dada por el RD 140/1997 de 31 de enero.

3.- Que la Federación Española de Municipios y Provincias tiene entre sus funciones prestar apoyo y coordinar actividades de las entidades que la integran.

4.- Que la Orden Ministerial de 14 de diciembre de 1995 (BOE de 1 de enero de 1996) establece varios programas de actuación en favor de los emigrantes españoles.

A la vista de todo lo expuesto ambas partes acuerdan suscribir el presente Acuerdo de colaboración, el cuál se registrá por las siguientes

CLAUSULAS

PRIMERA.- El Objeto del presente Acuerdo es establecer las bases de colaboración entre el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales y la Federación de Municipios y Provincias, con objeto de proporcionar asesoramiento e información a los emigrantes y retornados, así como a aquellas personas que desean trabajar en el extranjero.

SEGUNDA.- La Federación Española de Municipios y Provincias se compromete a abrir en el plazo de un mes desde la firma de este Acuerdo una Oficina de Información y Coordinación en materia de emigración en su propia sede, y buscar financiación para que al frente de la misma haya una persona con la suficiente cualificación y a jornada completa.

TERCERA.- Dicha Oficina será el cauce de distribución de información y de asesoramiento a las Corporaciones Locales por parte de la Federación y, en su caso, del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

CUARTA.- El Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales se compromete a facilitar a la Federación Española de Municipios y Provincias el apoyo técnico para facilitar las actuaciones de ésta, así como la información estadística que obre en su poder sobre la materia objeto de este Acuerdo.

QUINTA.- Cada una de las partes designará un representante que se encargue del seguimiento de este Acuerdo, sin que ello implique la creación de un órgano mixto de vigilancia y control.

SEXTA.- El presente Acuerdo tendrá vigencia hasta el 31 de marzo de 1998, y se prorrogará tácitamente por anualidades sucesivas, salvo denuncia expresa realizada por cualquiera de las partes, con al menos dos meses de antelación a su vencimiento. También podrá extinguirse por mutuo acuerdo de las partes.

Las actividades, compromisos y aportaciones de las partes para cada nuevo periodo anual será objeto de un Protocolo anexo a este Acuerdo.

SEPTIMA.- El presente Acuerdo de colaboración tiene naturaleza administrativa, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 3, apartado uno, letra c, de la Ley 13/1995, de 18 de mayo, de Contratos de las Administraciones Públicas.

Todas las cuestiones litigiosas que pudieran derivarse de la ejecución del mismo serán sometidas a los Juzgados y Tribunales del Orden Jurisdiccional Contencioso-Administrativo.

Y en prueba de conformidad con cuanto antecede, y en triplicado ejemplar, las partes firman el presente Acuerdo de colaboración en el lugar y fecha arriba indicado.

Amalia Gómez Gómez
Secretaria General de Asuntos Sociales

Álvaro de la Cruz Gil
Secretario General de la FEMP

GALICIA, LA ESPAÑA VERDE

Galicia está incrementando la formación de técnicos especialistas e ingenieros forestales para los sectores agrario y forestal.



*Antonio Rigueiro Rodríguez, catedrático y director de la Escuela Politécnica Superior de Lugo, dio el bautizo académico a los universitarios que comenzaron este año su curso con la lección inaugural que versó sobre los **bosques gallegos**, un tema del que era conocedor a fondo. La actividad investigadora del profesor Rigueiro comenzó a destacar en el Centro de Investigaciones Forestales de Lourizán (Pontevedra), desde donde pasó a ser jefe del Servicio de Planificación Económica de la Consejería de Economía de la Xunta de Galicia. Años más tarde imparte clases como profesor titular en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de Lugo y, como consecuencia de una fructífera estancia en la Universidad, fue nombrado en 1989 subdirector general de Ordenación Universitaria e Investigación de la Xunta de Galicia.*

Antonio Rigueiro dirige la Escuela Politécnica Superior de Lugo (EPS), y segundo centro de la Universidad de Santiago en número de alumnos, cerca de cuatro mil, y el primero en especialidades. El catedrático no oculta su satisfacción de que además este centro sea en el ámbito tecnológico el más importante de la USC (Universidad de Santiago) y posiblemente de todo el ámbito universitario gallego. Rigueiro también reconoce que el factor de localización determina el éxito logrado por la Escuela, pues “Lugo es la primera provincia gallega en lo que se refiere al sector ganadero, agrícola y forestal”.

¿Se podría hablar del Campus de Lugo como un campus especializado?

Precisamente ese es uno de los aspectos más positivos del Campus de Lugo, el único que en estos momentos cumple los mandatos de la

LOSUGA, ley que contempla la tendencia a la especialización de los *campus* para evitar las duplicidades. La EPS poco a poco se va orientando cara al sector agrario y por tanto está llamado a desempeñar un papel importante en el desarrollo de un sector puntero en Galicia.

¿Los estudios universitarios en Galicia en materia forestal son muy recientes..?

Ciertamente el ámbito universitario sobre el subsector forestal llegó a Galicia con mucho retraso, a principios de esta década, con la creación de la Escuela de Explotaciones Forestales de Lugo. Se habló de implantar estas titulaciones universitarias en Galicia ya desde los años 70, debido a la importancia que tiene el sector forestal en Galicia y, por tanto de la importancia de formar técnicos adecuados a nuestro sector. Hasta hace poco la única escuela de ingenieros de montes que había en España estaba en Madrid y las peculiaridades son muy distintas en las regiones españolas. Por tanto es necesaria la especialización que hoy se está produciendo apoyada en la creación de distintos centros universitarios en las regiones españolas.

¿Que repercusión tiene para el sector forestal gallego la proliferación de estudios universitarios especializados en este tema?

Los montes de Galicia se benefician así de una gestión mucho mejor, significa la formación de personal técnico especializado conector del tratamiento de la tierra y de la silvicultura, lo que va suponer una utilización más fructífera del terreno forestal gallego.

Actualmente está trabajando en el estudio de sistemas silvopastorales, ¿en que consisten?

El estudio de sistemas silvopastorales consiste en compatibilizar el uso del ganado y del bosque con dos finalidades fundamentales. Una de ellas es aumentar la producción del monte equilibrando la producción de la madera y la del ganado, y la otra es reducir el riesgo de incendios forestales, porque si el ganado se utiliza adecuadamente, mediante el pastoreo se puede mantener el suelo del bosque limpio sin combustible

vegetal. Esta línea investigadora la estamos desarrollando simultáneamente con otra que trata de dar salida a residuos como son los lodos de depuradoras, probando la posible utilización de estos lodos como fertilizantes en silvopastorales .

Enlazando con sistemas silvopastorales, ¿que tipo de ganado contribuiría a lograr sus objetivos?

Los ensayos en que estamos trabajando tratan sobre tipos de ganado no tan comunes como el vacuno, sino que hablamos de los caballos, las cabras, o las ovejas, que pueden consumir pasto leñoso. No sería desplazar el ganado lechero al monte que sería tarea técnicamente muy desaconsejable pues es un ganado muy delicado, sino que sería para otro tipo de ganado rústico que se dedicara a estos fines. Se trataría de ordenar de alguna manera ese tipo de pastoreo para que sea más efectivo en el consumo del vegetal combustible del suelo de bosque.

¿Está proponiendo alguna solución contra los incendios?

La solución definitiva está lejos porque fundamentalmente es un problema de concienciación y sensibilización de la sociedad, pues casi la totalidad de los incendios forestales son intencionados. La media del número de incendios en Galicia sigue siendo del orden de 7000 u 8000 al año. Por eso es muy importante acudir a la prevención desde distintas vertientes, una de ellas por ejemplo el tipo de investigación que estamos haciendo nosotros, conseguir que el monte no arda con tanta facilidad, sacándole la materia combustible. Pero no hay que olvidar los trabajos de sensibilización, divulgar en la escuela los problemas que esto supone de tipo económico, ecológico, ambiental, y la necesidad de que realmente nuestras nuevas generaciones se vayan concienciando de la importancia de este problema.

¿Cual es el estado actual de los montes gallegos?

En Galicia tenemos la suerte de que, debido a nuestro clima la producción forestal existe aunque no haya intervención humana. Los árboles y las especies rústicas como los pinares o los eucaliptos se multiplican, nacen y crecen por si mismos, por eso tenemos una

producción forestal importante. Una de las cosas que esperamos que cambie con estas promociones de técnicos forestales y de montes que están saliendo de la universidad es la inexistencia de la silvicultura. La producción forestal en Galicia está bastante abandonada en manos de la naturaleza y aún así es muy importante. Esto es un indicador de lo que podría ser nuestra producción forestal el día que los montes se cuiden con unas técnicas agrícolas adecuadas.

¿Repercute en esto el conservadorismo de los particulares gallegos?

Tenemos que ser conscientes todos de que es un problema de difícil solución debido al minifundismo, a la parcelación que no se da solamente en las tierras agrícolas sino también en las tierras forestales. Hay estudios que recogen que en algunas comarcas gallegas las propiedades forestales tienen de media unas 0,2 o 0,3 hectáreas de superficie. Por eso una tarea muy importante es la concentración de los terrenos forestales, como se hace en los terrenos agrícolas. Ya hay algunas comarcas gallegas que están acometiendo incluso a nivel privado, porque igual que se puede hacer en la concentración agraria, también en esta es viable la iniciativa privada.

En su discurso inaugural habló de que la masa de árboles no autóctonas en Galicia, fundamentalmente eucaliptos, es del 75% del total, ¿que solución habría?

El eucalipto tiene dos problemas reales. Uno es el de la reducción de la diversidad tanto animal como vegetal, es decir que comparativamente con otros ecosistemas como pueden ser los pinares y las roblezas hay menos biodiversidad. Y otro problema importante es el del paisaje, un recurso de nuestro medio natural que debemos cuidar. La vista del paisaje que produce el eucalipto es muy monótona, oscura. Yo soy partidario no de la supresión de los eucaliptos sino de que se regule la expansión de este cultivo en Galicia teniendo en cuenta estos dos aspectos.

¿Que opinión le merece la prevalecencia de criterios económicos en la repoblación forestal en Galicia con especies no autóctonas sobre los criterios puramente ecológicos?

No debemos olvidar que las comarcas gallegas tienen la productividad forestal potencial más alta de Europa y esto hay que aprovecharlo. España es un país deficitario en madera y derivados al igual que la Unión Europea, lo que quiere decir que es un recurso con grandes mercados que no debemos renunciar a producir. Pero no significa que tengamos solo en la mente los aspectos productivos y económicos. Incluso desde el punto de vista económico se debe tener en cuenta que es un producto aprovechable a medio y largo plazo, que puede variar las demandas del mercado de la madera. Si continúa la tendencia actual Galicia ofrecerá a medio plazo únicamente madera de especies de crecimiento rápido, por lo que habrá que dedicar más atención a la producción de maderas de calidad, frondosas como el cedro, el castaño, el roble, la haya, etc. La administración tiene que empezar con una buena planificación en lo que respecta al uso de los terrenos forestales fomentando decididamente la diversificación en el uso de especies en la repoblación, buscando mecanismos de compensación.

Publicación nº 4/1997 de la Universidad de Santiago

---- **HUMOR** ----

Un tío entra en una bodega y dice: ¿me da 20 litros de vino? *¿Ha traído el envase?* - Está usted hablando con él.

Esto es un borracho con aspecto lamentable que para un taxi: ¿y a donde quiere usted ir? - A mi cassssaaa . - Hombre, si no me da más detalles... - Al cuarto ddee bañooo.

La Inmigración como “Problema”

Unas de las muestras más palpables de la degradación de la convivencia civilizada es el rechazo al otro, al extranjero. Tenemos por costumbre mirar por encima del hombro al siglo XIX y considerarlo una época bárbara y primitiva. Pues bien, vale la pena recordar que en esos años duros la gente se movía por el mundo con bastante más libertad que ahora. Que se lo pregunten a las decenas de millones de europeos que emigraron a América, para enriquecerse y enriquecerla.

En cambio, hoy, en nuestra época tan adelantada y progresista, hablamos del “*problema*” de la inmigración y levantamos toda suerte de trabas ante el elemental derecho de los trabajadores de vivir donde les plazca.

Incluso se propaga el disparate fascistoide de que los inmigrantes son la causa del paro en Europa. Por eso, vale la pena echar un vistazo a las cifras, como las que agrupa Carmela Martín en su interesante libro “*España en la Nueva Europa*” (Alianza Editorial). Resulta que en 1994 los inmigrantes procedentes de terceros países apenas suponían el 3,2% de la población de UE. En Francia son apenas el 3,9%, a pesar de la histeria nazi de Le Pen y la extrema derecha (y también del Gobierno). En España, los inmigrantes no comunitarios representan al 0,6% de la población.

Evidentemente, el paro en Europa es un gravísimo problema, pero los inmigrantes no tienen nada que ver con él. Más bien habría que pensar en los elevados impuestos y cotizaciones sociales de un sistema “solidario” que en realidad ha probado ser ineficiente y reaccionario.

En un estudio de la Organización Internacional del Trabajo, que recoge *The Economist*, se establece que entre inmigrantes y refugiados, unos cien millones de personas viven hoy en países donde no han nacido. La cifra es comparativamente insignificante. Más de dos siglos después sigue valiendo la fina intuición de Adam Smith, que en “*La riqueza de las naciones*” de 1776 afirmó: *de todas las cosas que se pueden transportar, la más difícil de transportar es el ser humano.*

De los doscientos largos de países que hay en el planeta sólo en cuatro los inmigrantes representan más del 10% de la población: Luxemburgo,

Australia, Suiza y Canadá. Esta constatación, por cierto, despeja definitivamente la noción de que la inmigración empobrece: se trata de países riquísimos.

Otro mito propagado por los así llamados “progresistas” es que Estados Unidos se destaca por la dureza con que impide o repele la inmigración. Esto es una falsedad, particularmente grosera cuando es proclamada desde Europa. Porque si es lamentablemente cierto que en Estados Unidos hay muchas más trabas a la inmigración ahora que nunca antes, también es verdad que ese país admite casi tantos inmigrantes como todos los demás países del mundo juntos.

Diversas investigaciones han puesto seriamente en cuestión el presunto efecto negativo de inmigrantes sobre los salarios y el empleo. Las dificultades estadísticas en tema tan complejo son obvias, pero el grueso de los especialistas coincide que dicho efecto o no existe o es de escasísima importancia.

Un caso interesante fue la llegada a Estados Unidos en 1980 de los “*marielitos*”, los cubanos fugados del paraíso comunista y que arribaron en un número claramente superior a los 100 000 a Miami, en sólo unos meses, lo que incrementó la población activa de esa ciudad en un 7%. Pues bien, no ejercieron ningún impacto negativo destacable sobre los salarios ni sobre el empleo del lugar.

Cambio 16 (24.11.97-nº 1.356)

---- HUMOR ----

Un borracho llamando a todos los porteros automáticos, al final en uno le contestan: ¿está su marido en casa? ¡No! ¿Podría bajar a ver si soy yo?

Un tío un poco borracho coge un taxi, y cuando llega a su casa dice: ¿cuanto es? - *Mil pesetas señor*. El tipo de da una sola moneda de quinientas y el taxista le dice: ¡Perdone, me ha dado solo quinientas! ¡Claro! ¿O te crees que tú vas a venir gratis?

ASAMBLEA GENERAL

CONVOCATORIA 1998

Se pone en conocimiento de todos los socios, que la Asamblea General del Club se realizará el domingo **22 de Marzo**, en el restaurante **Flamenco Pub** (Siltasaarekatu 3) a la 18.00 horas. Se ruega puntualidad y sobretodo asistencia a la reunión ya que hay temas a tratar en los que es imprescindible la participación de todos.

Se envía la papeleta de **Voto por Delegación** para aquellos que por impedimento no pudieran asistir y quisieran estar representados por algún otro socio. Este cupón se debe rellenar y dar al socio representante para que se lo entregue a la Junta Directiva. También se acepta el Voto por representación, mediante previa comunicación por teléfono a la Junta Directiva.

¡ I M P O R T A N T E !

CUOTA DE SOCIO 1997 (JÄSENMAKSU 1997)

Para poder participar en las decisiones del Club que se tomen en la Asamblea General, es imprescindible tener la cuota de socio al día, y se refiere a la del año pasado 1997, ya que la de este año 1998 no saldrá hasta principios de abril.

Si estáis esperando por la papeleta de pago del banco, os informamos que estamos tratando de evitar enviarla, ya que trae consigo ciertos gastos que reducen la contribución de la cuota y además hoy en día resulta un poco innecesario porque la mayoría, suele usar ya el sistema de pago electrónico, por vía ordenador, cabina de “Solo” etc. Si no os queda más remedio que hacer la visita al banco, en tal caso lo único que debéis recordar, es el número de la cuenta del Club que es: **Merita 100930-308265**

También comunicamos a los aspirantes a nuevos socios, que desde el momento en que hayáis pagado la primer cuota del año en cuestión, pasaréis inmediatamente al registro de socios del Club.

Os adjuntamos un modelo de giro de banco para facilitaros el pago de la cuota 1997 en cuestión.

¡Bienvenidos a la Asamblea! El Club os invitará a una consumición.

Un cordial saludo de la Junta Directiva.

PUB 3 (Pub kolmonen)

Asiakkaankatu 3, Itäkeskus, propiedad de: **Arja y Pedro García**
Cuando paséis por Itäkeskus y queráis tener una cita con los amigos, no os olvidéis de **Pub 3**, el lugar ideal para pasar unos momentos de tertulia con los amigos y tomarse unas cervecitas. (tel. 344 25 43)

Kaikki olette tervetulleita!

¡Todos bienvenidos!



Félix Ibáñez Zapatero natural de Zaragoza, manda un comunicado a todos los miembros del Club Español pidiendo que si alguien pudiera aconsejarle sobre la posibilidad de conseguir un trabajo o sobre la manera más práctica de buscar vivienda nos estaría eternamente agradecido. Las respuestas a la Junta Directiva.

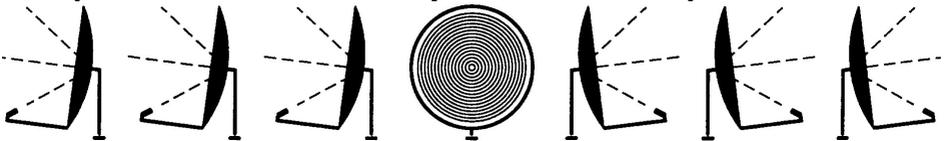


CLASES DE ESPAÑOL A NIVEL ELEMENTAL

Para organizar con tiempo los grupos y los horarios se pone en conocimiento de todos los niños y adultos que estén interesados en asistir a clases de español una vez por semana, contacten lo antes posible con **Petri Sillberg** tño. **526 29 40**.



Hoy en día ver la Televisión Española en Finlandia ya no es un sueño



Los que tienen la Televisión Española en casa saben muy bien como disfrutar de los momentos de ocio ¿Nunca os ha ocurrido pensar cual sería el mejor regalo de Navidad para una familia mixta hispano-finlandesa? La respuesta está bien clara, la Antena Parabólica nos brinda la oportunidad de refrescarnos con el lenguaje y estar al día sobre las cosas de nuestro país

Infórmense sobre las ofertas consultando con:

Rogaciano Cavadas: 87 21 209, o José Barra: 37 90 51

Música en vivo con
Salsa y Flamenco

**Flamenco
Pub**

Siltasaarencatu 3
Planta de arriba



Para buenas comidas
y en especial paellas

**Beefy
Queen**

Siltasaarencatu 3
Planta baja

Ofrece a sus clientes y
amigos del Club Español todos los jueves y viernes
Música en vivo, con programas de **Salsa y Flamenco**
¡BIENVENIDOS!

— ••• —

Décimos de lotería para Navidad
a 3000.- pts, reservar llamando a
Daniel Díaz tel. 35 90 34

— ••• —

**¿Quién titubea ante una bicicleta Orbea?
Si los goles al fútbol le dan emoción
la bicicleta Orbea le dará placer e ilusión.**

**Representante exclusivo para Finlandia
Daniel Díaz tf. (0) 35 90 34**



CARNAVAL, BAILE DE DISFRACES

Sábado 21 de febrero, a partir de las 20.00 horas

A petición de algunos socios, vamos a realizar una actividad más este invierno, que denominaremos **CARNAVAL CON BAILE DE DISFRACES**, y lo haremos en el local de **Flamenco Pub**, Siltasaarenkatu 3.

Esperamos que os sintáis con un poco de humor y vengáis algo disfrazados. Para crear un ambiente propio de carnaval, no es imprescindible que tengáis que conseguir un traje súper especial, bastará con ponerse un sombrero, un antifaz o unos bigotes etc.

Pedro Mata promete hacernos un **chili con carne**, al precio módico de **35 mk**, acompañado con ensaladilla y café. Apuntaros a la fiesta y no perdáis esta oportunidad.

Llamar a **Pascual** (326 104) **Rafa** (casa 548 22 31, trab. 8947 2225) **Manuel Gerpe** (874 66 95) o a **Juan J. Cabré** (casa 80 38 328).



¡BIENVENIDOS!

-17- [volver a indice](#)

PAELLA CAMPERA

Sábado 23 de Mayo

Este año vamos a celebrar la tradicional paellada campera en Kalkkivuori, o sea en el mismo lugar del año pasado.

Los que estuvimos el año pasado, por unanimidad hemos sugerido que a ser posible se repita en el mismo sitio, por lo bien que lo hemos pasado. Hemos consultado con Leo Erlund de la compañía ENSO y nos ha confirmado que por su parte no hay inconveniente. Por tanto anunciarse con tiempo. ***Si no tenéis coche, no os preocupéis ya que los que disponemos de auto os arreglaremos sitio para todos.***

La posibilidad de ir todos juntos en un autobús alquilado se tendrá en consideración, pero eso dependerá del número de candidatos apuntados con antelación. Si la alternativa del autobús no resulta, optaremos por la de nuestros propios coches, procediendo de la siguiente manera:

Al irse apuntando, el que disponga de coche anunciará el número de plazas libres disponibles, que nosotros iremos cubriendo y reservando sobre la marcha para acomodar a los que no disponen de coche. Si esto lo hacemos con buena coordinación, al final nos sobrarán plazas y sin necesidad de malgastar el dinero del Club.

¡PRESTAR ATENCION AL HORARIO Y AL MAPA!

A pesar del mapa adjunto no va a resultar nada fácil acertar el lugar, por eso sugerimos que entre las 11.00 y las 11.30 nos reunamos en la gasolinera de **KEIMOLANPORTTI** que está viniendo del centro por la autopista de Tampere a 1,5 km después de pasar el puente de la **KEHÄ III**. De allí saldremos en caravana dirección Tampere y a los pocos kilómetros de autopista nos desviaremos hacia **KLAUKKALA** continuando todo seguido hasta un lugar llamado **RÖYKKÄ** donde haremos un giro al pasar el puente a la izquierda para enlazar con la carretera de Riihimäki siguiendo por ella hacia Riihimäki y a unos 3 km a la derecha hay un lugar de descanso con aparcamiento. Allí nos esperaremos unos a los otros para luego entrar juntos en el bosque que está justo al otro lado de la carretera. Es recomendable que todos entremos juntos en el bosque para que nadie se pierda.

Estamos convencidos de que lo vamos a pasar muy bien, pero para ello es muy fundamental que os vayáis anotando con tiempo para ir organizando y buscando plazas para los que no disponen de coche.

Para más información o **realizar la reserva** podéis llamar a **Juan Pascual** (326 104) **Rafael Dovalo** (casa 548 22 31, trab. 8947 2225) **Manuel Gerpe** (874 66 95) **Juan J. Cabré** (casa 80 38 328), y no dejéis pasar por alto esta oportunidad, ni la reserva para última hora.

Esperamos vuestra asistencia y participación.

¡BIENVENIDOS!

La Junta Directiva

¡Cuidado con los hongos!

Los hongos buscan los lugares más húmedos con la llegada del calor. Aunque no los vemos, se encuentran en el medio ambiente y de no tomar precauciones, pueden hacer que el verano se convierta en una auténtica pesadilla. Lo más importante es encontrar el modo de prevenirlos.

Organismos vegetales primitivos sumamente resistentes. Esos son los hongos. Criaturas que han sido capaces de sobrevivir a todas las épocas y desarrollarse en los medios físicos más hostiles. Enrojecimiento, picor descamación y sensación de quemazón.. ¿Quién no ha padecido de sus molestos efectos alguna vez?

En la piscina, en el vestuario del gimnasio o en las duchas del polideportivo donde los domingos se juega el partido de fútbol con los amigos. Cualquier ambiente proclive al calor y la humedad se convierte en el escenario adecuado para contagiarse. Un dato a tener en cuenta, ahora que se aproxima el verano y las playas y las piscinas se convierten en grandes núcleos de concentración donde la gente permanece aglutinada, sin las medidas sanitarias necesarias en muchos de los casos. - Lo peor de los hongos es el malestar que producen - comenta el dermatólogo Pedro Jaén Olasolo, profesor de dermatología de la universidad de Alcalá de Henares -. De cara al verano hay tres tipos muy comunes: los conocidos como “pies de atleta”, que salen en los pies cuando pisamos descalzos en zonas húmedas; los que se conocen como “pitiliasis versicolor”, que se desarrollan en el tronco, sobre la espalda o los hombros y son como pequeñas manchas de color blanco o rosado que salen debido al contacto con la arena de la playa o las tumbonas, y por último los que salen en las ingles, en la parte que roza el bañador y que salen por ejemplo, cuando se comparten toallas.

Pies de atleta

En el caso de los “pies de atleta”, los hongos más problemáticos y molestos, la forma de contagiarse es muy simple: cuando una persona sana camina descalza, pierde constantemente escamitas finísimas de la piel y las va repartiendo por el suelo. Si está infectada, las escamitas contienen esporas de hongos que se contagian fácilmente al entrar en contacto con la piel de otras personas. Sobretodo, en las zonas que separa los dedos de los pies, lugar preferido para estos invasores. Por eso, aunque no es una enfermedad grave, una vez detectada es aconsejable actuar con eficacia para evitar su propagación y las molestias que provocan.

Las infecciones producidas por los distintos tipos de hongos se engloban bajo el nombre de **micosis**. Las más frecuentes son las que afectan a las capas más externas de la piel y sus anejos, pelo, uñas y las membranas mucosas. Estas son conocidas popularmente como **tiñas**, siendo su verdadera acepción **dermatomicosis**, y representan una de las infecciones más comunes de los seres humanos.

Mari Cruz Fernández se contagió de micosis mientras trabajaba en Alemania: “Dicen que los hongos se cogen en las piscinas y en la playa, pero yo debí contagiarme en las duchas de la residencia donde dormíamos; no veo otra explicación”. Ella reitera que

las medidas sanitarias eran las adecuadas, pero la micosis tardó en desaparecer casi dos años y medio. “Tenía hongos en toda en toda la planta de los pies y entre los dedos. A veces me picaba tanto que al arrascarme me hacía sangre. Nunca estaba tranquila”. Ahora, cada vez que su hija va a la piscina en verano, Mari Cruz le recuerda que tenga cuidado: “La gente cree que es una tontería pero andan muy equivocados”.

De las casi 500.000 especies de hongos que existen en total, solo una centena son patógenos o perjudiciales para el ser humano. Muchas variedades de ellos, incluidas las setas, son comestibles. Otros, son utilizados en actividades tan variopintas como la maduración de quesos (el moho del Roquefort o del Camembert), o la elaboración de la cerveza, el pan y el vino (las levaduras). Incluso han llegado a cumplir un importante papel en la producción de antibióticos, como la penicilina o la estreptomocina. ¿Quién lo iba a pensar?

Es cierto que la piel se defiende como puede ante ellos. Su manto ácido y graso forma una finísima película protectora en constante renovación que ayuda a la protección ante las infecciones. Pero la falta de higiene y el hacinamiento facilitan el contagio de las dermatomicosis, lo que explica la afectación epidémica en escuelas, cuarteles militares, etc. Lo más curioso es que también una higiene exagerada - en opinión de muchos especialistas - y el uso de jabones agresivos sobre la piel, los baños prolongados en agua muy caliente y el mal secado de la piel favorecen su aparición.

Muchas han sido las sustancias empleadas tradicionalmente para combatir a los hongos. Los antiguos egipcios empleaban ungüentos de zanahoria, rábano o ruda al observar los efectos de esos organismos en sus pieles. Los griegos que no conocían el jabón, antes de iniciar sus ejercicios en el gimnasio cubrían todo su cuerpo con aceite y arena y se frotaban la piel con un estigilo o rascador. Tras el baño se untaban con ungüentos, para librarse de las infecciones fúngicas. Pero todas estas sustancias, si bien paliaban en un principio sus molestos efectos, no conseguían eliminarlos.

No respetan la edad

En la actualidad, padecer hongos es tan frecuente como tener caries o un resfriado. Su “oportunismo” es incuestionable, pues afecta a los grupos humanos que con mayor facilidad los contraen, como los ancianos, los pacientes con sida o las personas con las defensas mermadas. Es el caso de los lactantes, los adolescentes y los jóvenes.

Las micosis que se adquieren por inhalación no respetan la edad, aunque suelen ser los adultos quienes padecen las más profundas. Trabajar en ambientes húmedos o en contacto directo con ellos también suele ser peligroso. No hay que olvidar que el hábitat natural de los hongos es la propia naturaleza, en lugares donde hay plantas, tierra o animales, incluido el hombre. De modo que los trabajadores del campo, la industria alimentaria o los veterinarios en contacto directo con animales infectados están más expuestos a contraer este tipo de infecciones.

Aunque la principal vía de contagio es el contacto directo de persona a persona, no hay que olvidar que es posible el contacto indirecto a través de objetos no alimentarios de uso personal contaminados: toallas, peines, tijeras, cepillos..

Medidas de precaución

De modo que, de cara al verano, hay que tener cuidado con los lugares de ocio que se

-20-
visitan. El director de las instalaciones deportivas del Instituto Municipal de Deportes

de La Elipa en Madrid, Enrique Bardera, comenta que tanto en verano como en invierno, las medidas de higiene que se toman para que no se dé ningún tipo de problema son muy grandes: “Hoy en día es muy difícil que se den problemas de hongos en las piscinas o los gimnasios, ya que no se utilizan pavimentos ni rejillas de madera. Tanto los vestuarios como las zonas de paso son saneados diariamente con agua a presión para evitar que quede ningún rastro de residuo, y el agua de las piscinas es controlada diariamente mediante continuos análisis y desinfecciones; aparte de los controles que las juntas de distrito llevan a cabo dos veces al mes”.

Hay preparados que se pueden utilizar para prevenir algunos tipos de hongos, como los esprais o cremas antifúngicos que se aplican en los pies antes de ir a la playa o la piscina. “Es mejor tomar medidas de precaución, porque hay hongos muy difíciles de curar. Algunos tardan en sanar incluso varios meses. Merece la pena ser un poco precavidos y quitarse este peso de encima de cara al verano”.

ESPAÑA CLASIFICADA PARA EL MUNDIAL DE FUTBOL

Dos goles de Kiko y Amor frente a Eslovaquia dieron a la selección española, el 24 de septiembre, el definitivo pase a la fase final del Mundial de Francia de fútbol.

A falta de un partido frente a las islas Feroe, España ya ha conseguido su primer objetivo: estar en París el próximo verano. Y lo ha hecho a lo grande. La cómoda victoria frente a Eslovaquia (1-2) supone también que el equipo entrenado por Javier Clemente ha acabado invicta la fase de clasificación.

Además, llega a la cita francesa sin faltar a un Mundial desde 1978. Javier Clemente es el primer seleccionador español que logra la presencia en dos Copas del Mundo y puede presentar en palmarés repleto de victorias.

HUMOR

Va de visita J.M.Aznar a EE.UU. y en la recepción Bill Clinton le dice: “*J.M. te voy a regalar un misil Tomahawk, que me sobraron unos cuantos de la guerra del golfo*”. Dos meses después, es Bill quién viene de visita a España y J.M. le pregunta que quiere que le regale. “*un equipo de fútbol estaría fenomenal*”. J.M. se reúne con sus asesores y llegan a la conclusión: “*le vamos a regalar el Real Madrid*”. Dos semanas después recibe una llamada de la Casa Blanca: “*J.M., Me voy a cagar en tus muelas, yo te regalo un misil ¡Y TU ME REGALAS 11 PETARDOS!*”

HUMOR

El “*apoderao*” de Curro Romero: *¡Ay Curro, que ganas tengo de verte muerto! ¡Y eso? ¡Para verte a hombros alguna vez!*

HUMOR

¿Que tal es ese picador? -Muy malo, le llaman el sabañón porque solo pica en invierno-.

Masia Bach Extrísimo Seco Vino blanco seco

Xarel.lo 41%,
Macabeo 16%,
Sauvignon Blanc
en tanques de
con temperatura
Precio 1/1 botella



Chardonney 30%,
Chenin Blanc 8%
5%. Fermentado
acero inoxidable
controlada.
FIM 43,60

Raimat Abadía 1992 Vino tinto

D.O. Costers del
60% Cabernet
Tempranillo,
tinto.
16 meses en
Precio 1/1



Segre (Lerida)
Sauvignon, 25%
15% Merlot Vino
barriles de roble
botella FIM 55,10

Representante Exclusivo en Finlandia
OY HISPANO FINLANDESA AB

Svinhufvudintie 2 E 36
00570 Helsinki
puh. 684 7907, Fax. 684 5323

GRAN YACIMIENTO DE HUEVOS DE DINOSAURIO EN CATALUÑA

Dos paleontólogos del instituto Doctor Crusafont en Sabadell (Barcelona) han confirmado la existencia de un yacimiento de huevos de dinosaurio en el término municipal de Abella de la Conca (Lérida, Cataluña). Este yacimiento, considerado el más grande de Europa, alberga, según se cree, unos 200 000 huevos fosilizados del dinosaurio Pararhabdonon Insonense, que habitó en aquella zona durante la época del cretácico inferior, hace 60 millones de años.

La importancia de este descubrimiento viene dada no sólo por la extensión del yacimiento, de un kilómetro de longitud y 500 metros de ancho, sino también por el elevado número de huevos enteros que se presume contiene. Los paleontólogos no han querido ofrecer más detalles acerca de su localización, un lugar de difícil acceso, para evitar los expolios.

Según los expertos, estos huevos son tal vez los últimos que pusieron los dinosaurios antes de su desaparición definitiva, por lo que pueden aportar una gran cantidad de información sobre la especie. El hallazgo confirma que el subsuelo de la cuenca de Tremp esconde una gran riqueza de restos paleontológicos relacionados con la presencia de dinosaurios en esa zona, donde en los últimos cinco años se han descubierto otros yacimientos similares.

LOS JUBILADOS PODRAN TRABAJAR MEDIA JORNADA

El Gobierno y los sindicatos intentan consensuar medidas para incrementar las rentas de los mayores y ahorrar en pensiones.

Los trabajadores que, de forma voluntaria, opten por seguir desempeñando sus actividad laboral a pesar de haber accedido a la jubilación, podrán seguir trabajando, como máximo, media jornada. Esta es una de las propuestas más destacadas del borrador que el Gobierno ha presentado a los sindicatos para su discusión.

La propuesta comporta que los mayores de 65 años puedan retrasar su jubilación total a cambio de un pequeño descuento en su pensión, que será proporcional al salario cobrado. El objetivo del Ejecutivo, consensuado con los sindicatos, es incrementar las rentas de los jubilados que sigan esta fórmula y ahorrar gastos en pensiones a la Seguridad Social.

El borrador también contempla exenciones de las cotizaciones para aquellos empresarios que mantengan en plantilla a los trabajadores con más de 65

años. Otra de las medidas es la de limitar al doble del Salario Mínimo Interprofesional el cobro de las pensiones de invalidez cuando el beneficiario tenga un salario.

ESPAÑA CUMPLE LAS CONDICIONES PARA FORMAR PARTE DEL EURO

La Comisión Europea, en su tradicional informe de otoño de previsiones económicas, ha situado la previsión del déficit público español en el 2,9% del Producto Interior Bruto (PIB) para 1997 y en el 2,4% para 1998, confirmando así que nuestro país cumplirá los requisitos para formar parte del euro.

Los pronósticos de la comisión también apuntan que la economía española crecerá por encima de la media de la EU y que la inflación se mantendrá en los valores medios comunitarios. Según el Ejecutivo europeo, la economía española crecerá un 3,3% en 1997, un 3,5% en 1998 y un 3,6 en 1999. En cuanto a la inflación, las mismas estimaciones consideran que ascenderá al 2,1% en 1997, al 2,2% en 1998 y al 2,3% en 1999.

Aunque el paro sigue siendo muy alto en España, con un nivel de desempleo del 21%, el informe resalta que en estos momentos nuestro país es uno de los que más empleo está creando.

———— HUMOR HUMOR HUMOR ————

En la Maestranza está toreando Curro Romero y sus incondicionales le aplauden constantemente, sobre todo un gitano: - Pero que gracia tiene Curro ¡Mira que es el mejor torero del mundo! Mientras tanto unos “giris” están detrás del gitano y contemplan la corrida sin demasiado entusiasmo. El gitano dice a uno de ellos: ¿a que Curro es el mejor torero del mundo? - *Mi no conocer a Curro.* - Pero eso es imposible ¿y a quién conoce usted, al Litri, a Manuel Díaz el Cordobés, a Jesulín? - *No, no, mi solo conocer españoles de antes.* - Ah ya! Un aficionado de estos antiguos, entonces usted conocerá a Antoñete, a Paquirri, a.. - *No, mi conocer solo españoles muy antiguos.* - Ah! Quiere decir a los primeros: al Gallo, Al Lagartijo.. - *No, no.* - Pero bueno ¿entonces a quién conoce usted? - *A Cervantes, Quevedo, Góngora..* - ¡Ah bueno! Esos serán novilleros.

INFORNOTICIAS CLUB ESPAÑOL CERVANTES, EN EL CIBERESPACIO

El Instituto Cervantes inaugura en Internet un “hueco” virtual para la promoción de la lengua y la cultura hispánicas. La página, dirigida a estudiantes y universidades, surge como un fuerte frente al dominio absoluto del idioma inglés.

El Centro Virtual Cervantes ya es una realidad. El Presidente del Gobierno, José María Aznar, lo inauguró hace unos días con la dirección <http://cvc.cervantes.es>.

La nueva página de Internet es un lugar en el ciberespacio dirigido a estudiantes y profesores de español, hispanistas y departamentos universitarios cuya materia prima es la lengua, y surge como fortín del idioma español en un espacio virtual dominado por el inglés.

La iniciativa, que cuenta con el apoyo de grandes empresas como Telefónica, Fundesco, Microsoft, Hewlett-Packard y El Corte Inglés, trata de aprovechar el enorme potencial que posee la red con el objetivo de multiplicar el radio de acción del Instituto Cervantes y convertirse así en un centro interactivo de promoción de la lengua y la cultura hispánicas.

La web ha recibido ya 170.000 llamadas, el 60 por ciento desde Estados Unidos.

El Centro Virtual Cervantes ofrece, entre otros muchos servicios, materiales didácticos para estudiar castellano, actos culturales, documentos de archivos españoles, bases de datos, foros de debate y una selección de las mejores páginas en español que existen hoy en la red, lo cual le convierte en punto de arranque para los paseos por Internet.

Entre su oferta, quizá el aprendizaje del idioma español sea uno de los puntos más atractivos. El Departamento Didáctico del CVC elabora innovadores materiales interactivos para su enseñanza como lengua extranjera a través de Internet.

Actualmente, existen otras actividades culturales importantes como la exposición virtual del diseñador gráfico Vicente Rojo, un paseo por la

ciudad de Barcelona y el Congreso de la Lengua Española de Zacatecas (México), en el cual el internauta puede escuchar las voces de los grandes literatos hispanos (Gabriel García Márquez, Cela..)

Por el momento cuenta casi con 1.300 páginas en las que se reproducen 600 imágenes. Desde su apertura en pruebas en el mes de septiembre, el servidor ha recibido más de 170.000 visitas, de las cuales el 60 por ciento han sido efectuadas desde el extranjero por residentes en Estados Unidos. A pesar de su funcionamiento hasta ahora experimental, cuenta ya con más de 400 usuarios registrados, los cuales reciben información periódica del centro.

Además existe un buscador, denominado El Oteador, que ofrece acceso directo a cerca de 2.000 páginas especializadas en lengua, literatura, diccionarios, editoriales, librerías, universidades... El él hay una categoría de medios de comunicación con más de 600 direcciones tanto en España como de Hispanoamérica.

---- HUMOR ----

Un tío va por la calle con cara de preocupado cuando se encuentra con un amigo. ¡Hola Manolo! ¿Que te pasa que estás tan serio? - Es que le he dejado a un tío 400.000 pelas para que se hiciese la cirugía estética, y ahora no le reconozco.

Un grupo de catalanes se van a cazar, y al cabo de un rato, dos de ellos se separan del resto y se pierden. Tras unas cuantas horas. ¡Mira! ¿Que te parece si disparamos, a ver si nos oyen? ¡Jo tío, que buena idea! - Venga, disparo yo. Al cabo de una hora: - Pues no creo que nos hayan oído. ¿Porque no vuelves a disparar? ¡Bueno...! Al anochecer: ¡Oye! ¿Porque no disparas otra vez? - No puedo. Se me han acabado las flechas.

- Fíjate, llevo veinte cubatas y como si nada. - Vale, pero cuéntaselo a otro, que yo soy una farola.

Un marica en la “mili” ve pasar a un tío y le dice: - ¡Adiós guapo! - ¿Pero como que adiós guapo? *(y se señala a los galones de capitán)*. ¡Ah, bueno! ¡Adiós cielo....! *(por lo de las estrellas)*.

INTERESANTE

PARA COLECCIONISTAS DE SELLOS Y MONEDAS

Sres. Miembros del Club Español:

La dirección de Vds. Me ha sido facilitada por mi Embajada española en su país.

El motivo de dirigirme a Vds. Es para contactar con personas afiliadas en este centro, que puedan estar interesadas en intercambiar sellos de correos (filatelia) y monedas de este país en circulación, yo les remitiría monedas españolas ya que dentro de tres años dejarán de existir con la entrada del EURO como moneda única en Europa.

Deseo recibir **cien sellos** de correos usados de su país, así como **monedas** por un valor de **cinco dólares** americanos al cambio con su moneda, yo les ofrezco lo mismo de España.

Para que esta petición tenga efecto les agradecería expusieran mi carta en el tablero de anuncios y si es que tiene Vds. Algún semanario, folleto de actividades u otras publicaciones insertaran mi petición en ella. De tener algún coste por parte de Vds. El publicar mi anuncio en su prensa ruego me lo comuniquen y les remitiré el importe a la vista de su emisión y agradeciéndoles me manden un ejemplar.

Para su conocimiento les diré que soy ingeniero jubilado y siempre cumpla con lo pactado.

Gracias anticipadas, reciban un cordial saludo.

José María Puigdemasa Seguí
Apartado de Correos nº 55
08190 VALDOREIX - SANT CUGAT
BARCELONA - ESPANA
tel. 93 - 675 00 53

Primavera 1998



Boletín Informativo

CLUB ESPAÑOL

PL 107 P. Box

00161 Helsinki - Finlandia